

SLOVAK REPUBLIC

Občiansky preukaz Slovenskej republiky

Identity Card of the Slovak Republic

SVK

Úvod

Introduction



Slovenská republika vydáva nové občianske preukazy (OP). Občiansky preukaz je personalizovaný centrálne v Národnom personalizačnom centre. Ochranné prvky občianskeho preukazu zodpovedajú najvyššej úrovni ochrany, s možnosťou ľahkej kontroly a overenia pravosti.

The Slovak Republic is issuing new identity (ID) cards. The identity card will be personalised at a central point, in the National Personalisation Centre. The security features of the identity card are in compliance with the highest level security standards and can be easily checked and verified.



Občiansky preukaz je vyrobený z viacvrstvového polykarbonátu vo formáte ID-1 a personalizuje sa metódou laserového gravírovania. Na zadnej strane sa nachádza čip.

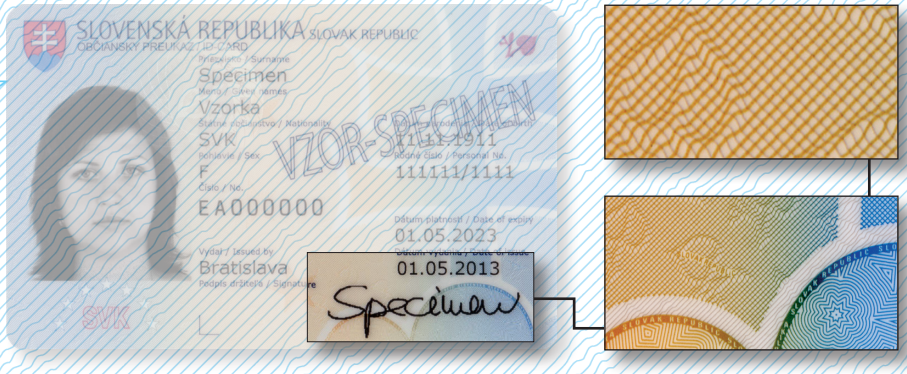
The body of the identity card is made of several polycarbonate layers and is personalised via the laser engraving method. The Chip is embeded on the reverse side!

Legenda
Legend

- Vizuálne overenie
  Visual verification
- Overenie lupou
  Verification with magnifying glass
- Overenie hmatom
  Verification with fingers
- Overenie svetlom dopadajúcim zhora
  Verification with above light
- Overenie v šikmom svetle
  Verification in oblique light
- Overenie v UV svetle
  Verification under ultra violet (UV) light

Predná strana občianskeho preukazu

Identity Card Front

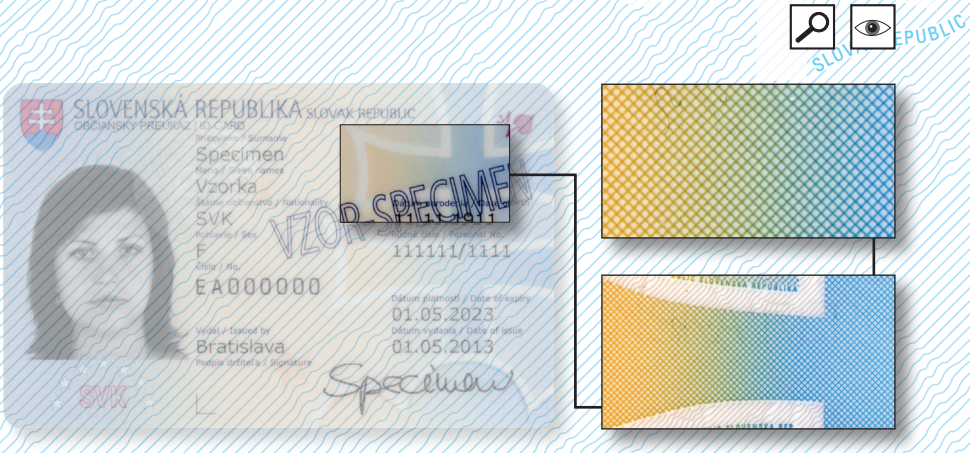


Gilošová ochranná podtlač

Gilošová ochranná podtlač s komplexnými duplexovými a 3D prvkami. Obsahuje aj antikopírovacie štruktúry.

Background Security Printing

Background security printing of complex duplex and 3D patterns, as well as anti copy patterns.

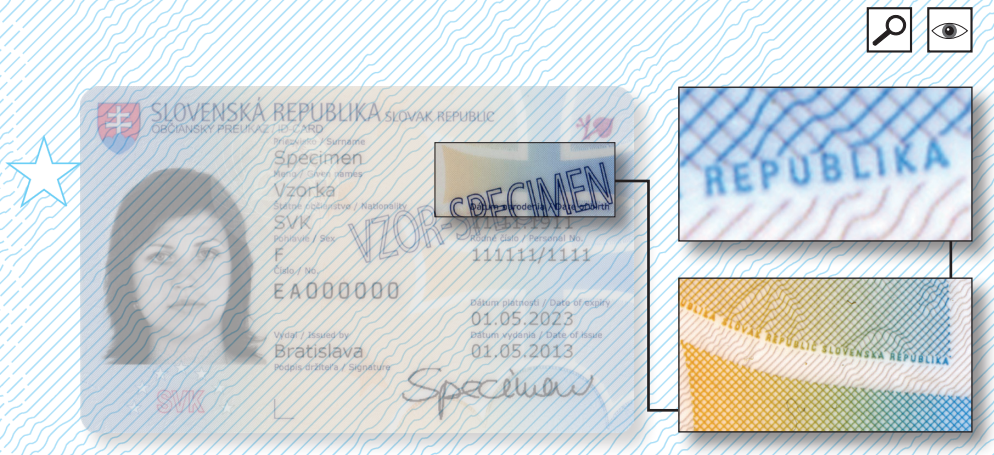


Irisová tlač

Irisová líniová tlač s plynulým farebným prechodom.

Rainbow Printing

Printed lines merging smoothly from one colour into another.

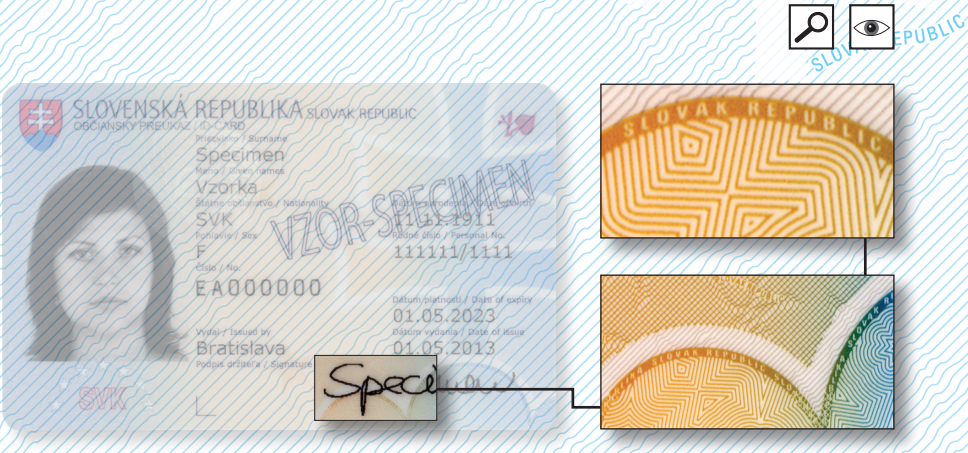


Pozitívny mikrotext

Rozmerovo malé písmená tlačené v pozitívnom obraze, viditeľné len pod lupou.

Positive Micro Lettering

Positively printed very small letters, only visible using a magnifying glass.



Negatívny mikrotext

Rozmerovo malé písmená v negatívnom obraze, pôsobiace ako biele písmo na vytlačenom farebnom pozadí, viditelhé len pod lupou.

Negative Micro Lettering

Very small letters seen as white lettering in a background printed in colour, only visible when using a magnifying glass.



UV grafika

Grafika viditelná len v UV svetle vyhotovená dvoma farbami s plynulými farebnými prechodmi jednej farby do druhej.

Ultra Violet (UV) Overprint

A printed graphical design which is only visible under UV light. Here printed in two colours which merge into one another.

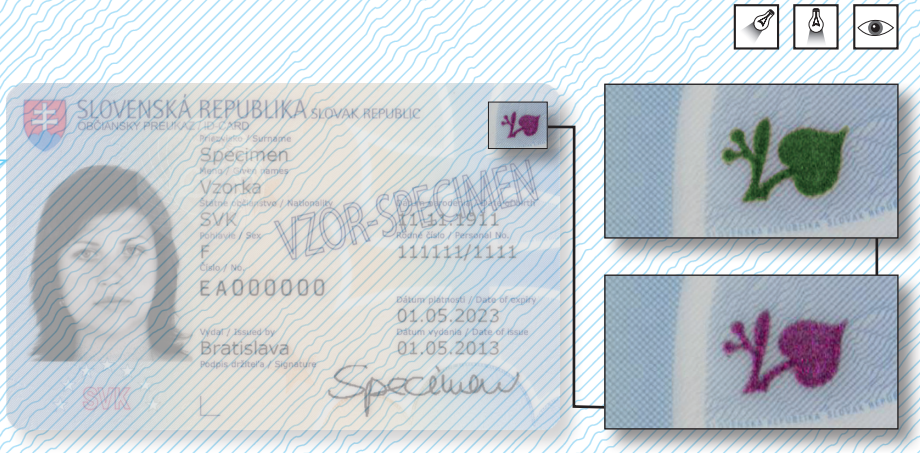


Priehľadný Kinegram® Patch

Priehľadný opticky variabilný prvok čiastočne prekrývajúci podobu držiteľa. Vyznačuje sa kinetickými a farebnými efektmi.

Transparent Kinegram® Patch

A transparent patch partially covers the face. It contains changeable moving patterns and colourful images.



Opticky variabilná farba (OVI)

Lipové lístky vytlačené špeciálnou farbou vyznačujúcou sa zmenou farebného odtieňa (z purpurovej do zelenej) v závislosti od zmeny uhla pohľadu.

Optically Variable Ink (OVI)

The lime tree leave is printed with a special ink which changes colour from magenta to green when viewed from different angles.



Personalizácia

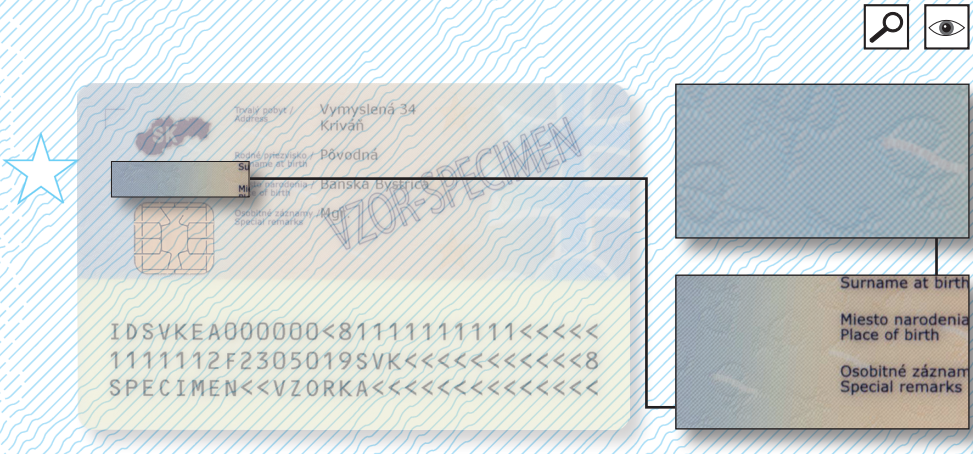
Údaje a podoba držiteľa sú vyhotovené laserovým gravírovaním.

Personalisation

The data on the card is personalised using laser engraving equipment.

Zadná strana občianskeho preukazu

Identity Card Reverse

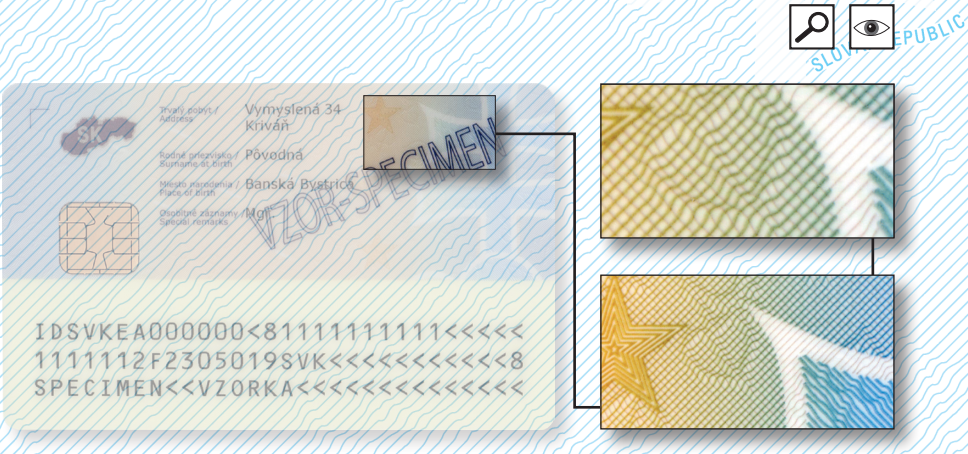


Gilošová ochranná podtlač

Gilošová ochranná podtlač s komplexnými duplexovými a 3D prvkami.

Background Security Printing

Background security printing of complex duplex and 3D patterns.

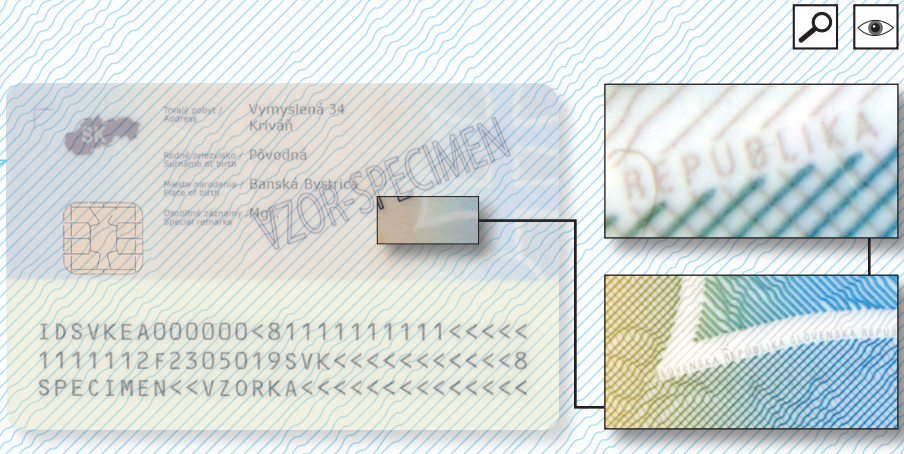


Irisová tlač

Irisová líniová tlač s plynulým farebným prechodom.

Rainbow Printing

Printed lines merging smoothly from one colour into another.

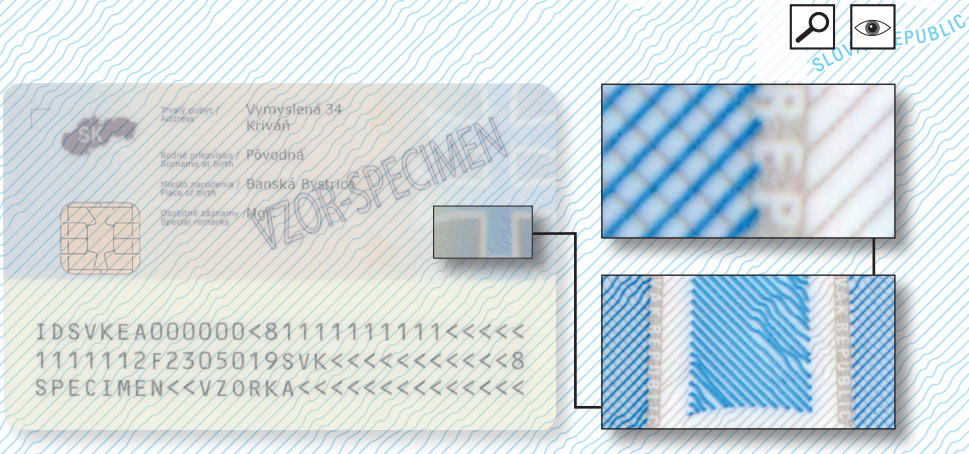


Pozitívny mikrotext

Rozmerovo malé písmená tlačené v pozitívnom obraze, viditeľné len pod lupou.

Positive Micro Lettering

Positively printed very small letters, only visible using a magnifying glass.

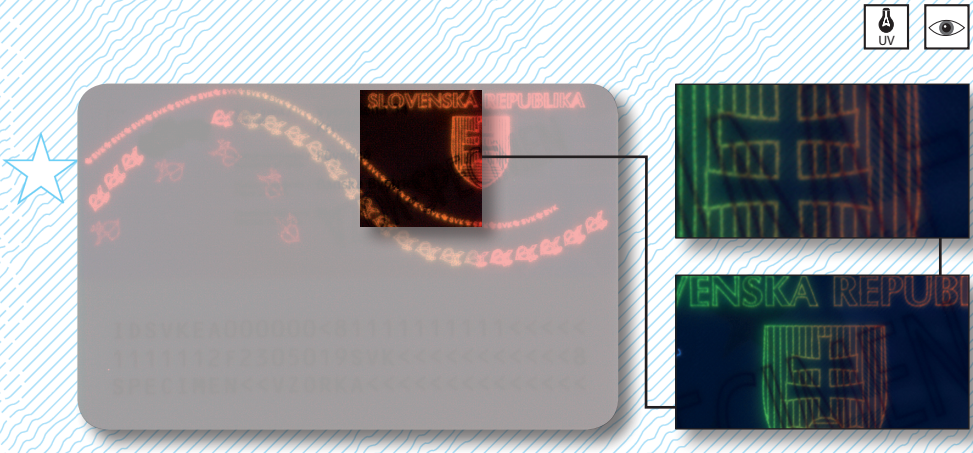


Negatívny mikrotext

Rozmerovo malé písmená v negatívnom obraze, pôsobiace ako biele písmo na vytlačenom farebnom pozadí, viditeľné len pod lupou.

Negative Micro Lettering

Very small letters seen as white lettering in a background printed in colour, only visible when using a magnifying glass.

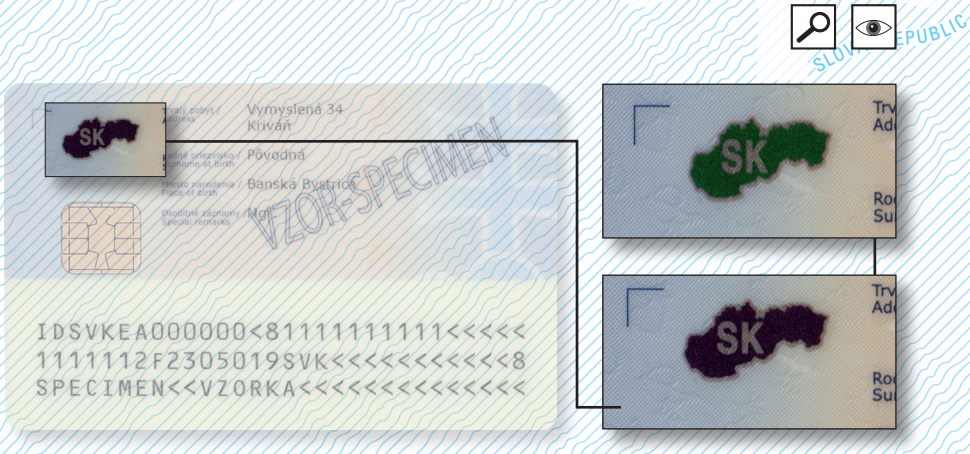


UV grafika

Grafika viditelná len v UV svetle vyhotovená dvoma farbami s plynulými farebnými prechodmi jednej farby do druhej.

Ultra Violet (UV) Overprint

A printed graphical design which is only visible under UV light. Here printed in two colours which merge into one another.

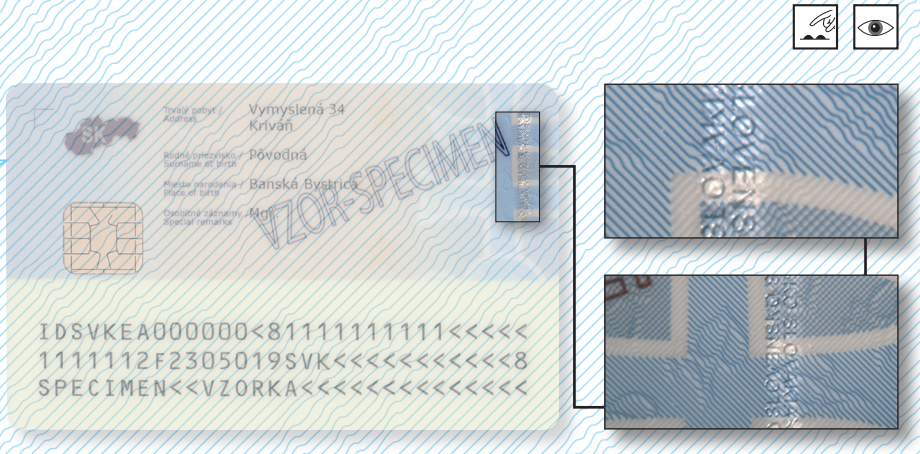


Farba OVI

Mapa Slovenskej republiky bola vytlačená špeciálnym atramentom, ktorý mení svoju farbu z magenta do zelena, v závislosti od uhla pohľadu.

OVI Colour

The map of SR is printed with a special ink which changes colour from magenta to green when viewed from different angles.

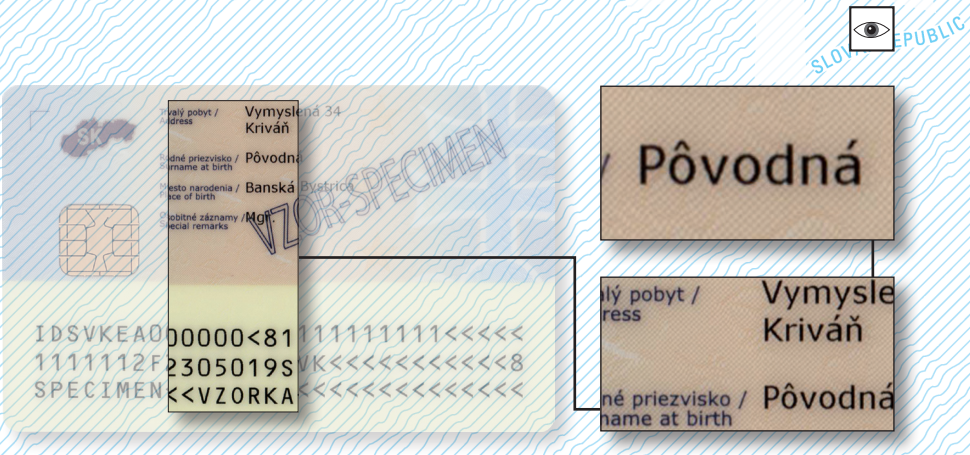


Reliéfny prvok

Reliéfny prvok obsahuje text a motív lipového listu.

Embossed Element

The embossed element contains text and the lime leaf motif.



Personalizácia

Údaje držiteľa sú vyhotovené laserovým gravírovaním.

Personalisation

The data on the card is personalised using laser engraving equipment.

SLOVAK REPUBLIC

Ref: svk-id-bis-df-2013

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky